

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 15 (1906)
Heft: 52

Vereinsnachrichten: Vom 1. bis 7. Dezember eingegangene Beiträge = Sommes versées
du 1er au 7 décembre

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

N° 52.

Abonnement

Für die Schweiz
1 Monat Fr. 1.20
3 Monate " 3. —
6 Monate " 5. —
12 Monate " 8. —

Für das Ausland:
1 Monat Fr. 1.50
3 Monate " 4. —
6 Monate " 7. —
12 Monate " 12. —

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1spaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Bei Wiederholungen entsprechend Rabatt.



N° 52.

Abonnements

Pour la Suisse:
1 mois Fr. 1.20
3 mois " 3. —
6 mois " 5. —
12 mois " 8. —

Pour l'Étranger:
1 mois Fr. 1.50
3 mois " 4. —
6 mois " 7. —
12 mois " 12. —

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces:

7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce.

Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins.

15. Jahrgang 15^{me} Année

Erscheint Samstags. Parait le Samedi.

Organe et Propriété de la Société Suisse des Hoteliers.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel. * TÉLÉPHONE 2406. * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Inseraten-Aannahme nur durch die Expedition dieses Blattes und die „Union-Reklame“ in Luzern — Les annonces ne sont acceptées que par l'admin. de ce journal et l'„Union-Réclame“ à Lucerne

Verantwortlich für Redaktion und Herausgabe: Otto Amsler, Basel. — Redaktion: Otto Amsler; K. Achermann. — Druck: Schweiz. Verlags-Druckerei G. Böhm, Basel.

Schweiz. Hotelier-Verein.

Neujahr 1907.

Allen unsern werten Mitgliedern entbieten wir

Zum Jahreswechsel unsere

Herzlichsten Glückwünsche

in der Hoffnung, dass auch das neue Jahr dem Vereine fruchtbringend sein möge.

Für den Vorstand:

Der Präsident: F. Morlock.

Société Suisse des Hôteliers.

Nouvel-An 1907.

Nous prions nos Sociétaires d'agréer

Nos meilleurs Vœux et Souhais de Bonne Année

et désirons pour 1907 la continuation de la prospérité de notre Société.

Pour le Comité:

Le Président: F. Morlock.

Unfern verehrl. Lesern

herzliche Glückwünsche

zum Neuen Jahr!

Redaktion und Expedition der Schweizer Hotel-Revue.

A tous nos honorables lecteurs

Nos meilleurs Souhais

de Bonne Année!

Redaktion und Administration de la Revue Suisse des Hôtels.

Siehe Warnungstafel!



Herr W. Brauen, Direktor, z. Z. in Interlaken (persönliches Mitglied).

Patron: Herren Th. Wirth, Hotel Schweizerhof, und Gebr. Maurer, Hotel du Nord, Interlaken.

An die verehrl. Abonnenten und Inserenten der „Hotel-Revue“.

Infolge allgemeiner Erhöhung der Buchdruckerpreise und gestützt darauf, dass unser Organ schon seit längerer Zeit regelmässig 8 Seiten stark erscheint und dessen Verbreitung stetig zunimmt, sehen wir uns veranlasst, von Neujahr an folgenden Abonnements- und Insertionsstarif eintreten zu lassen:

Table with columns for 'Schweiz' and 'Ausland' and rows for '3 Monate', '6', and '12' months with prices in Francs.

Neuer Insertionsstarif

8 Cts. die 1spaltige Millimeterzeile (bisher 7 Cts.) Für Vereinsmitglieder: 4 Cts. (bisher 3 1/2 Cts.)

(Beschluss des Vorstandes vom 27. Dez. 1906).

Schweizer Hotelier-Verein Der Präsident: F. Morlock.

A MM. les Abonnés et Insérants de l'„Hotel-Revue“.

Par suite de l'augmentation générale des tarifs d'imprimerie et, nous basant sur le fait que notre organe paraît depuis un certain temps déjà régulièrement en huit pages et à un tirage toujours plus élevé, nous nous voyons obligés d'augmenter le tarif des abonnements et des annonces à partir du Nouvel-An.

Nouveau tarif des abonnements

Table with columns for 'Suisse' and 'Etranger' and rows for '3 mois', '6', and '12' months with prices in Francs.

Nouveau tarif des annonces

8 ct. (au lieu de 7) la ligne d'un mm. de haut et 50 mm. de large. 4 ct. (au lieu de 3 1/2) pour les sociétaires. (Décision du Comité du 27 décembre 1906.)

Société Suisse des Hôteliers, Le Président: F. Morlock.

Neujahrsglückwünsche.

Seit 1894 hat sich unter unsern Mitgliedern die praktische Sitte eingebürgert, sich durch Leistung eines freiwilligen Beitrages an die Fachliche Fortbildungsschule von den zeremoniellen Neujahrsglückwünschen zu enthalten. Diese Gaben fliessen dem Tschumi-Fonds zur Erhaltung und Förderung der Fachschule zu und laden wir unsere Herren Kollegen ein, einen beliebigen grossen oder kleinen Betrag zu gunsten dieses Fonds an die Redaktion der „Hotel-Revue“ in Basel einzusenden.

Die Spender werden im Organ veröffentlicht und betrachten sich diese damit von der Versendung von Neujahrsglückwünschekarten entbunden. Zürich, den 1. Dezember 1906.

Schweizer Hotelier-Verein, Der Präsident: F. Morlock.

Souhais de Nouvelle-Année.

Depuis 1894 nos Sociétaires se sont accoutumés à se libérer de l'usage cérémonieux des félicitations du Jour de l'An moyennant le versement volontaire d'un montant quelconque à l'Ecole professionnelle. Ces dons seront versés au Fonds Tschumi pour le maintien et le développement de l'Ecole professionnelle et nous croyons devoir inviter nos chers Collègues à bien vouloir envoyer à la rédaction de l'„Hotel-Revue“ toute somme qu'il leur plaira d'offrir en faveur de cette nouvelle institution.

Nous nous des donateurs seront publiés dans l'organe et ces derniers peuvent, grâce à leur subsidie, se regarder comme exonérés de l'échange de cartes de félicitations à l'occasion du renouvellement de l'année. Zürich, le 1^{er} décembre 1906.

Société Suisse des Hôteliers, Le Président: F. Morlock.

Bis zum 1. Dezember eingegangene Beiträge:

Table listing names and amounts of contributions received up to Dec 1st, including Hr. Balzari F., Hotel Métropole, Mailand, Fr. 20, etc.

Vom 1. bis 7. Dezember eingegangene Beiträge:

Table listing names and amounts of contributions received from Dec 1st to 7th, including Hr. Bossard-Ryf J., Hotel Felsenegg, Zugerberg, Fr. 10, etc.

Vom 7. bis 14. Dezember eingegangene Beiträge:

Table listing names and amounts of contributions received from Dec 7th to 14th, including Hr. Balli & Cie., Grand Hotel, Locarno, Fr. 20, etc.

Large table listing names and amounts of contributions received from Dec 14th to 21st, including Hr. Butelispacher H., Hotel Simplon, Zürich, Fr. 5, etc.

Vom 14. bis 21. Dezember eingegangene Beiträge:

Table listing names and amounts of contributions received from Dec 14th to 21st, including Hr. Adam E., Hotel Göschenen, Göschenen, Fr. 10, etc.